

ST. PATRICK CATHOLIC CHURCH

January 6-13 2019 / 6 al 13 de Enero de 2019



Welcome Visitors and New Parishioners!

We are blessed with your presence and your participation in the Mass. If you are a new parishioner, we ask that you fill out a registration card and return it to the parish office (drop box), in person or by mail.

Thank you!

¡Bienvenidos Visitantes y Nuevos Parroquianos!

Somos bendecidos con su presencia y su participación en la Misa. Si usted es un nuevo feligrés, le pedimos que llene una tarjeta de registro y la devuelva a la oficina parroquial (caja de la gota), en persona o por correo. ¡Gracias!

MASS & SERVICE TIMES/ HORARIO DEL MISAS

Monday / Lunes

(no services)

Tuesday / Martes

9:00 AM—Misa en Español

9:30 AM—Holy Hour / Hora Santa

Wednesday / Miercoles

9:00 AM—Mass in English

Thursday / Jueves

9:00 AM—Misa en Español

Friday / Viernes

9:00 AM—Mass in English

Saturday / Sabado

5:00 PM—Mass in English

7:00 PM—Misa en Español

Sunday / Domingo

9:00 AM—Mass in English

11:30 AM—Misa en Español

CONFESSIONS/CONFESIONES

Saturday / Sabado

3:30 PM - 4:30PM

Any other time by appointment.

Cualquier otra hora con cita previa.



Faith Formation Classes will resume on Monday & Tuesday, January 7 & 8, 2019.

Las clases de Formación de Fe se reanudarán el Lunes y Martes, 7 y 8 de Enero de 2019.

Youth Group Meetings resume Thursday, January 10, 2019.

Reuniones de grupos juveniles se reanudan el jueves 10 de enero de 2019

MUFFIN SUNDAY

JANUARY 6

Join us in the parish hall for free muffins & beverage after the 9 AM Mass (donations accepted)

1275 E Street
Independence, Oregon 97351
503-838-1242 503-838-5801
Fax: 503-838-3856
www.stpatrickindependence.org

Administrator:
Fr. Francisco Bringuela
frfranciscobringuela@yahoo.com

Permanent Deacon: Rob Page
deaconrobpage@gmail.com

Secretary: Diana Lindskog
stpatrick97351@yahoo.com



Office Hours / Horario de Oficina
Monday — Thursday
Lunes — Jueves
9:00 AM — 5:00 PM
(Closed/Cerrado: 12 noon - 1pm)

Parish Mission Statement: St. Patrick's Church is a Catholic, multicultural parish within a collegiate, agricultural, and industrial community. The parish's mission is to worship and work together so our community will grow more in love and acceptance of one another and be apostles as Christ teaches us. We accept that we have differences and will use them to unite us as one in Christ. We shall pursue this mission faithfully through the power of the Holy Spirit and the gifts and talents of our members.

Declaración de la Misión: La Iglesia San Patricio es una Parroquia Católica multicultural dentro de una comunidad colegial, agrícola e industrial. La misión parroquial es dar culto y trabajar juntos para que nuestra comunidad crezca en amor y aceptación del uno y otro y ser apóstoles como Cristo nos enseña. Estamos de acuerdo que tenemos diferencias y las usaremos para hacernos uno en Cristo. Seguiremos esta misión fielmente por medio del poder del Espíritu Santo y los dones y talentos de nuestros miembros.

JANUARY 6, 2019: EPIPHANY OF THE LORD



100%
90%
80%
70%
60%
50%
40%
30%
20%
10%
0%

MODULAR PROJECT UPDATE// ACTUALIZACIÓN DEL PROYECTO

*We have now reached 64% of our goal
for the Modular Classroom Project.*

Total Raised: \$ 64,930.03.

*Ahora hemos alcanzado el 64% de nuestra
meta para el Proyecto de Aula Modular.*

Total elevado: \$ 64,930.03

PARISH MINISTRY OF THE WEEK:

ALTAR SOCIETY

Purpose: To take care of the needs of the altar: linens, altar cloths, banners, candles, communion hosts, incense

Propósito: Atender las necesidades del altar: mantelería, manteles, estandartes, velas, comensales de la comunión, incienso.

Traditionally, this has been a women's group. However, men have been members occasionally in the past. // Tradicionalmente, este ha sido un grupo de mujeres. Sin embargo, los hombres han sido miembros ocasionalmente en el pasado.

President: Diana Lindskog (503-838-1242)



HAVE YOU TURNED IN YOUR PLEDGE YET?

All pledges due before January 31, 2019.

TE HAS ONVERTIDO EN TU ¿PROMETIDO A TIEMPO?

Todos los compromisos vencidos antes del 31 de enero de 2019.

2019 CALENDAR REMINDER

RECORDATORIO DE CALENDARIO 2019



All parish groups and ministries are asked to turn in their 2019 calendar of meetings, activities & events to the office by **January 10**.

Se les pide a todos los grupos parroquiales y ministerios que entreguen su calendario de reuniones, actividades y eventos de 2019 a la oficina antes del **10 de enero**.

If you have a particular person or situation in need of prayer, please call Chris at 503-623-2864 to be added to the prayers of the Prayer Chain.

Corporal Work of Mercy: FEED THE HUNGRY

Trabajo Corporal de la Misericordia: ALIMENTAR A LA HAMBRE



Our church is collecting canned & boxed foods for those in need in our local community. Please **donate** to the green cart in the vestibule.

Nuestra iglesia está recolectando alimentos enlatados y en caja para los necesitados en nuestra comunidad local. Por favor **dona** al carrito verde en el vestíbulo.

OUR WEEKLY OFFERING ❖

❖ LA OFRENDA SEMANAL

For Dec. 22-23, 2018		For Dec.24-25,2018	
Envelopes	\$ 2,101.00	Envelopes	\$ 2,115.00
Loose	\$ 630.03	Loose	\$ 1,000.26
Faith Formation	\$ 528.38	Modular Project	
<u>Modular Project</u>	<u>\$ 240.00</u>		<u>\$ 724.27</u>
Total	\$ 3,499.41	Total	\$ 4,839.53

MASS INTENTIONS

Sunday, Jan.6 (11:30 am):

Familia Zacarias Thanksgiving

Saturday, Jan.19 (5 pm): George Shones †

(† indicates deceased persons)

Please contact the parish office to request Mass intentions for daily and Sunday Masses.

Comuníquese con la oficina parroquial para solicitar intenciones masivas para misas diarias y dominicales.

PLEASE PRAY FOR: POR FAVOR ORA POR:

*Virgil Ureña
Edie Vanderzanden*

LeRoy Collier

*Pilar Gonzalez
Teresa Rodriguez
Lucy Villastrigo*



OUR WEEKLY OFFERING ❖

❖ LA OFRENDA SEMANAL

For December 29-30, 2018

Envelopes \$ 2,193.00

Loose \$ 691.01

Pennies from Heaven

\$ 531.35

Modular Project \$ 840.00

Total \$ 4,255.36

Jan.5-6 Second Collection:
Modular Project

THIS WEEK IN OUR PARISH / ESTA SEMANA EN LA PARROQUIA

JANUARY 6 Sunday/Domingo Epiphany		
9:00 am—Mass, in the Church 10:00 am—Muffin Sunday, in the Hall 10:15 am—Ladies Guild Meeting, in the Hall 10:00 am—RCIC, Upstairs Classroom 11:30 am — Misa, en la Iglesia 12:30 pm—RCIA, (en Español), Upstairs Classroom	<i>Isaiah 60: 1-6</i> <i>Psalm 72</i> <i>Ephesians 3: 2-3; 5-6</i> <i>Matthew 2: 1-12</i>	<i>Isaias 60, 1-6</i> <i>Salmo 71</i> <i>Efesios 3, 2-3. 5-6</i> <i>Mateo 2, 1-12</i>
JANUARY 7 Monday/Lunes St. Raymond of Pennaford		
6:30 pm—Faith Formation Classes, in the Annex & in the Hall	<i>1 John 3: 22-4: 6</i> <i>Matthew 4: 12-17, 23-25</i>	<i>1 Juan 3, 22-4, 6</i> <i>Mateo 4: 12-17. 23-25</i>
JANUARY 8 Tuesday/Martes St. Thorfinn		
9:00 am—Misa, en la Iglesia 9:30 am—Adoration of the Blessed Sacrament 6:30 pm—Faith Formation Classes, in the Hall & in the Annex	<i>1 John 4: 7-10</i> <i>Mark 6: 34-44</i>	<i>1 Juan 4, 7-10</i> <i>Marcos 6, 34-44</i>
JANUARY 9 Wednesday/Miercoles St. Adrian		
9:00 am— Mass (in English), in the Church 6:00 pm—Shared Leadership Dinner & Meeting, in the Hall 6:30 pm—Altar Server Training, in the Church 7:00 pm—Neo-Catechumenal Way, in the Annex & Upstairs 7:30 pm—Pastoral Council Meeting, in the Hall	<i>1 John 4: 11-18</i> <i>Mark 6: 45-52</i>	<i>1 Juan 4, 11-18</i> <i>Marcos 6, 45-52</i>
JANUARY 10 Thursday/Jueves St. William of Bourges		
9:00 am — Misa (en Español), en la Iglesia 7:00 pm—Grupo de San Juan Diego (Mujeres), en el Salon 7:00 pm—Building Expansion Meeting, Upstairs 7:00 pm—Grupo Carismatico, en la Iglesia 7:00 pm—Youth Group Meeting, in the Annex	<i>1 John 4: 19-5: 4</i> <i>Luke 4: 14-22</i>	<i>1 Juan 4, 19-5,4</i> <i>Lucas 4, 14-22</i>
JANUARY 11 Friday/Viernes St. Theodosius		
9:00 am— Healing Mass (in English), in the Church 6:30 pm—Crecimiento Espiritualm en la Iglesia 7:00 pm — Grupo de San Juan Diego (Hombres), En el Anexo	<i>1 John 5: 5-13</i> <i>Luke 5: 12-16</i>	<i>1 Juan 5, 5-13</i> <i>Lucas 5, 12-16</i>
JANUARY 12 Saturday/Sabado St. Marguerite Bourgeoys		
10:00 am—Readers Workshop, in the Hall 3:30 pm—Confessions, in the Church 5:00 pm — Vigil Mass (English), in the Church 7:00 pm — Misa de Vigilia (en Español) , en la Iglesia	<i>1 John 5: 14-21</i> <i>John 3: 22-30</i>	<i>I Juan 5, 14-21</i> <i>Juan 3, 22-30</i>
JANUARY 13 Sunday/Domingo Baptism of the Lord		
9:00 am—Mass, in the Church (Pre-Funeral Planning) 10:00 am—Mexican Food Sale, in the Hall 10:00 am—RCIC, Upstairs Classroom 11:30 am — Misa, en la Iglesia (Planificación pre-funeral) 12:30 pm—Venta de Comida, en el Salon 12:30 pm—RCIA, (en Español), Upstairs Classroom	<i>Isaiah 40: 1-5, 9-11</i> <i>Psalm 104</i> <i>Titus 2: 11-14; 3: 4-7</i> <i>Luke 3: 15-16, 21-22</i>	<i>Isaias 40, 1-5. 9-11</i> <i>Salmo 103</i> <i>Tito 2, 11-14; 3, 4-7</i> <i>Lucas 3, 15-16. 21-22</i>

WEEKLY MESSAGE FROM DEACON ROB ON THE SUNDAY READINGS

The Solemnity of the Epiphany is a celebration that has been perforated with mis-translations or poorly translated texts that has led many to misconstrue and lose important aspects of the event and its significance to humanity. Artists have portrayed three magi, sometimes inaccurately called "kings", following a star to the baby Christ in order to pay homage to the child at the manger in a cave. While artistically this picturesque scene is appealing, the Gospel account places the event in a home when Christ is older! The confusion rests due to the passage of time and a decline in knowledge as to the Scriptures and the role of the Magi in the time of Christ. Despite the inaccuracies, which modern scholarship and archaeology are beginning to correct, the event is a pivotable and crucial occurrence in Divine Redemptive Plan of God. This theophanic encounter reveals God's power and love for His human creatures. The scene is portrayed by some of the Gospel authors to display the great power, majesty, and divinity of the Child who is willing to humble Himself for this momentous occasion.

A major significance of the Magi's journey to discover the new and Divinely appointed King of the Jews is often missed by modern people. This long-awaited Messiah was anticipated not only by Jews but, also, by other cultures as well. This "Anointed One" was to usher in years of peace and stability where humans would prosper under a realm of justice and order. Chaos created by evildoers would cease, and God would recreate the order that had been lost through sin.

This joyous re-creation is reflected in today's first reading from the prophet Isaiah. The prophet portrays an earth that is covered by heavy clouds and the darkness of sin. Yet, despite this overpowering heaviness brought by evil-doers, the Lord comes in all His glorious array which draws all things unto Himself. This divine manifestation, or theophany, will bring great riches and happiness to the Chosen People while the Gentiles are drawn to Jerusalem in awe and admiration. It is not surprising, then, that the Magi's account of bringing frankincense, gold, and myrrh to the Christ child is seen as the fulfillment of prophecies.

Our second reading from Ephesians, emphasizes this same Gentile inclusion within God's Redemptive Plan. Cited here, is Paul's confirmation that the benefit of Jesus' coming was not solely intended for the Jews. The Apostle to the Gentiles is not ambiguous or oblique; rather, he succinctly states that the Gentiles are coheirs and copartners in the promise of the Christ. They, too, are to receive the Gospel and reap its rewards. To the ancient people, as well as the modern, the writings of Paul leave the New Creation and the New Jerusalem in the grasp of their hands.

It isn't until we analyze and contemplate the Gospel that the full impact of this theophanic narrative is fully comprehended. Firstly, it is extremely important that the role of the Magi is analyzed. The modern translation of them being "kings" or just "Wisemen" must be eliminated. The term "Magi" is important because of what this priestly class of men did. Modern research has discovered that not only were the Magi responsible for analyzing the stars and discovering their role in determining and revealing the future. The Magi also were utilized in dealing with the unrest from the underworld! The dead, themselves, were subject to the influence and control of the Magi. Often times, the Magi were called upon to control the spirits who sought revenge.

Today's Gospel according to Matthew reveals how Jesus' birth fulfilled the ancient prophecies. Currently, Herod is king not by God's Will but Rome's. This usurper is paranoid because he knows that it only through the grace of Octavian Augustus Caesar that he holds the title of king. Interestingly, Augustus, himself, considers that he should be viewed as the long-awaited Messiah. During his reign, the Pax Romana is declared and it is at this point that Emperor Worship takes root in Rome. King Herod is extremely worried when he receives notice that a new king of the Jews, the Messiah, has been born. With this discovery, Herod investigates and seeks to discover the whereabouts of the infant in order to eliminate him. Using Scripture, Herod orders the Magi, who have entered Jerusalem, to discover and relate the location. The Magi see the star, a symbol of divine royalty in the ancient world, and follow it to the house where Jesus resides. There, they offer him gold, frankincense and myrrh, representative of Christ as the Messiah or "Anointed One". Scripture records that the Magi are warned of Herod's real intentions and proceed to leave without notifying him. Thus, this account would clearly indicate to the ancients that Jesus is perceived to be the true Messiah and king not Augustus and Herod.

There is another extremely important aspect of this Christmas narrative that has only recently been perceived through recent scholarship. The Magi narrative is the third and final component in revealing Christ's kingship over the heavens, the earth and the dead. When viewed in its entirety, this Christmas revelation is clearly seen. The angelic announcement and the guiding star reveals the Lord's Heavenly connection, the presentation of gold indicates Jesus' kingship, the frankincense uncovers his Divinity, and the myrrh serves as a symbol of his Lordship over the dead as well as his sacrificial status. It is this Lordship that has only recently been hypothesized due to the current research into the role of the Magi in ancient times. Nevertheless, this scenario would have been obvious to the ancient people who based their actions upon the advise of this priestly class of people. In short, Jesus' realm is presented in its entirety as the story of his life begins.

Holy Mother the Church wishes all to begin their yearly journey with the Christ Child with this in mind. As the life of Jesus is slowly revealed through the Gospel, God's journey with man and His theophanic encounters become more apparent. This unique yearning by the Divine to be closer and more intimate with His creation is revealed. The Divine desire to restore order to the Cosmos is divulged. Likewise, God's restoration of mankind to his original status and the blessings it contained is similarly portrayed. Thus, today's Solemnity ushers in the greatest news to man -- his God is here!

6 DE ENERO DE 2019: EPIFANÍA DEL SEÑOR

SHARED LEADERSHIP MEETING

JANUARY 9

6:00pm: Dinner 6:30 pm: Meeting

There will be a **Pre-Funeral Planning** presentation during the Masses on **Sunday, January 13**.

It's never too soon to start planning for the future!

Habrà una presentación de **Planificación Pre-Funeraria** durante las Misas el **domingo, 13 de enero**.

¡Nunca es demasiado pronto para comenzar a planificar para el futuro!



If you have experience reading at Mass or if you would like to find out what it takes to become a reader, join us for the

READERS' WORKSHOP

Saturday, Jan. 12, 10–11:30 am,

in the parish hall. Please RSVP so that I have enough refreshments for everyone! Nancy 503-999-6315 (call or text)

“HOW THE CATHOLIC CHURCH SAVED MY MARRIAGE”

Mater Dei Radio celebrates 30 years of broadcasting with an exciting night featuring EWTN's Dr. David Anders. Equip yourself for 2019! Don't miss Dr.

Anders' *“How the Catholic Church Saved My Marriage”* on **Saturday, January 19 at Queen of Peace Church in Salem. Tickets are free, but very limited.**

Get yours now at MaterDeiRadio.com.



QUINCEAÑERA DEADLINE *Quinceañera*

The last day to register for the 2019 quinceañera classes is January 31. The application form is in the rack by the parish office door.



SAINT OF THE WEEK:

ST. MARGUERITE BOURGEOYS

JANUARY 12

“God closes a door and then opens a window,” people sometimes say when dealing with their own disappointment or someone else's. That was certainly true in Marguerite's case. Children from European as well as Native American backgrounds in 17th-century Canada benefited from her great zeal and unshakable trust in God's providence.

At the age of 20, Marguerite believed that she was called to religious life. Her applications to the Carmelites and Poor Clares in France were unsuccessful. A priest friend suggested that perhaps God had other plans for her.

In 1654, the governor of the French settlement in Canada visited his sister and met Marguerite. The governor invited her to come to Canada and start a school in Montreal. When she arrived, the colony numbered 200 people with a hospital and a Jesuit mission chapel.

Soon after starting a school, she realized her need for coworkers. She returned to France several times, recruiting other young women. In 1667, they added classes at their school for Indian children. Eventually, they established the religious Congregation of Notre Dame in Canada.

At the age of 69, she walked from Montreal to Quebec in response to the bishop's request to establish a community of her sisters in that city. By the time she died, she was referred to as the “Mother of the Colony.” Marguerite was canonized in 1982.



Catholic Campus Ministry

at Western Oregon University

315 N. Knox Street, Monmouth
Lisa Silbernagel 503-838-0265

Winter Term begins January 7

Sunday Mass at 5 PM

Fellowship Night: Tuesdays at 7 PM



Jan. 5 & 6	1/5 5 PM MASS	1/5 7 PM MISA	1/6 9 AM MASS	1/6 11:30 MISA
READERS	Kelly Wilson & Isabel Lumbreras	Cecy Meza y Angeles Pena	Nanvy Lehto & Glenda Brown	Beatriz Gomez y Ivan Rodroguéz
EMHC	Hilda Salinas	Isabel Campos, Rebecca Avila y Veronica Castillo	Bardo Lumbreras & Sharon Tebb	Salvador Rincon, Guadalupe Rincon, Felipe Rodriguez y Norma Rodriguez
ACCOMMODORES	tbd	tbd	tbd	tbd
SERVERS	Damian, Yesenia, Lizeth	Kimberly, Jonathan, Alejandro	Lupe, Orlando, Armando	Jessica, Aliyah, Oscar